



## JUSTITSMINISTERIET

Folketinget  
Retsudvalget  
Christiansborg  
1240 København K  
DK Danmark

Dato: 28. marts 2023  
Kontor: Strafferetskontoret  
Sagsbeh: Julie Heidi Sørensen  
Sagsnr.: 2023-0030-8443  
Dok.: 2753091

### Besvarelse af spørgsmål nr. 348 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg

Hermed sendes besvarelse af spørgsmål nr. 348 (Alm. del), som Folketingets Retsudvalg har stillet til justitsministeren den 28. februar 2023. Spørgsmålet er stillet efter ønske fra ikkemedlem af udvalget (MFU) Helene Liliendahl Brydesholt (ALT).

Peter Hummelgaard

/

Morten Holland Heide

Slotsholmsgade 10  
1216 København K.

T +45 7226 8400

[www.justitsministeriet.dk](http://www.justitsministeriet.dk)  
[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

### Spørgsmål nr. 348 (Alm. del) fra Folketingets Retsudvalg:

”Vil ministeren oplyse, i hvor mange tilfælde – opgjort fra åbningen af udrejsecenteret Kærshovedgård og til d.d. – anklagemyndigheden har forsømt at indkalde tolk, når beboere på udrejsecenter Kærshovedgård har møde i retten i Herning?”

#### Svar:

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet indhentet en udtalelse fra Rigsadvokaten, der har oplyst følgende:

”Rigsadvokaten har undersøgt mulighederne for at trække oplysninger fra politiets sagsstyringssystem (POLSAS) om manglende indkaldelse af tolk i forbindelse med retsmøder. Det er imidlertid ikke muligt ved elektronisk udtræk fra POLSAS at tilvejebringe de ønskede oplysninger.

Rigsadvokaten har derfor til brug for besvarelsen indhentet en udtalelse fra Statsadvokaten i Viborg, der på baggrund af en udtalelse fra Midt- og Vestjyllands Politi – og under henvisning til, at det, som det fremgår ovenfor, ikke er muligt at tilvejebringe de ønskede oplysninger ved et elektronisk datatræk – bl.a. har oplyst følgende:

”Der er forespurgt hos kredsens specialanklager på området og hos kredsens arrestantteam, som sammen behandler den største del af de relevante sager.

Specialanklageren og lederen fra arrestantteamet har været en del af sagsbehandlingen siden åbningen af udrejsecentret og erindrer kun ganske få (estimeret 2-3) hovedforhandlinger, hvor anklagemyndigheden ikke har anmodet om tolk, og hvor det af sagen fremgik, at sigtede/tiltalte kunne have brug for tolk. Herudover erindrer en medarbejder fra arrestantteamet ét tilfælde relateret til en hovedforhandling i en arrestantsag, hvilket medførte forlængelse af varetægtsfængslingen i yderligere 14 dage.

For så vidt angår grundlovsforhør oplyser Midt- og Vestjyllands Politi, at i de helt få tilfælde, hvor der ikke har været rekvireret relevant tolk i forbindelse med grundlovsforhør, har konsekvensen blot været, at et retsmøde er blevet udsat, indtil tolk er ankommet, eller at den pågældende er løsladt.”

Statsadvokaten i Viborg har i forlængelse heraf bemærket, at estimerterne må antages at være forbundet med en væsentlig usikkerhed, da de alene beror på forespørgsel til relevante nuværende medarbejdere.”

Justitsministeriet har til brug for besvarelsen af spørgsmålet desuden indhentet en udtalelse fra Domstolsstyrelsen, der har oplyst følgende:

”Det er retten, der indkalder tolk til hovedforhandlinger, mens det er anklagemyndigheden, der indkalder tolk ved grundlovsforhør og retsmøder om fristforlængelser.

Der bliver ikke ved domstolene systematisk registreret data om eller ført statistik over, hvor ofte en tolk ikke har været indkaldt til et retsmøde eller en hovedforhandling. Der bliver heller ikke registreret data om eller ført statistik over antallet af retsmøder, som involverer beboere fra Udrejsecenter Kærshovedgård.

Det vil kræve en manuel gennemgang af sager ved retten i Herning at tilvejebringe sådanne oplysninger, hvilket vil være forbundet med betydelig ekstra ressourceanvendelse. En sådan gennemgang er derfor ikke iværksat.”